

Phonak Virto™ P

Návod na použitie



Phonak Virto P-312/312 NW O/Titanium/10 NW O



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Tento návod na použitie platí pre:



Modely s bezdrôtovou technológiou

Phonak Virto P90-312

Phonak Virto P70-312

Phonak Virto P50-312

Phonak Virto P30-312

Modely bez bezdrôtovej technológie

Phonak Virto P90-312 NW 0

Phonak Virto P70-312 NW 0

Phonak Virto P50-312 NW 0

Phonak Virto P30-312 NW 0

Phonak Virto P90-Titanium

Phonak Virto P70-Titanium

Phonak Virto P90-10 NW 0

Phonak Virto P70-10 NW 0

Phonak Virto P50-10 NW 0

Phonak Virto P30-10 NW 0



Informácie o načúvacom prístroji

- ① Ak nie je začiarknuté žiadne políčko a nepoznáte označenie modelu svojho načúvacieho prístroja, požiadajte o pomoc svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov.
- ① Vaše načúvacie prístroje Virto P-312 fungujú vo frekvenčnom rozsahu 2,4 GHz – 2,48 GHz. Počas letu skontrolujte, či letecká spoločnosť vyžaduje, aby boli zariadenia prepnuté do letového režimu, pozrite si kapitolu 14.

| Model | Veľkosť batérií |
|--|------------------------|
| <input type="checkbox"/> Phonak Virto P-312 | 312 |
| <input type="checkbox"/> Phonak Virto P-312 NW O | 312 |
| <input type="checkbox"/> Phonak Virto P-Titanium | 10 |
| <input type="checkbox"/> Phonak Virto P-10 NW O | 10 |

Vaše načúvacie prístroje a nabíjačky vyvinula značka Phonak, svetová jednotka v odbore posluchovej technológie so sídlom vo švajčiarskom Zürichu.

Tieto prémiové výrobky sú výsledkom desaťročí výskumu a odborných vedomostí a sú navrhnuté tak, aby zohľadnili vašu celkovú pohodu. Ďakujeme vám za váš skvelý výber a prajeme vám mnoho rokov spokojného počúvania.

Pozorne si prečítajte návod na použitie, aby ste úplne porozumeli zariadeniu a naplno ho využili. Manipulácia so zariadením nevyžaduje žiadne školenie. Poskytovateľ načúvacích prístrojov vám pri prvej konzultácii pomôže s nastavením tohto zariadenia podľa vašich individuálnych preferencií.

Viac informácií o funkciách, výhodách, nastavení, použití, údržbe alebo opravách vášho načúvacieho prístroja a príslušenstva vám poskytne váš poskytovateľ načúvacích prístrojov alebo zástupca výrobcu. Ďalšie informácie nájdete v karte údajov vášho výrobku.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Obsah

Načúvací prístroj

1. Stručný návod na použitie 8
2. Popis načúvacieho prístroja 10

Používanie načúvacieho prístroja

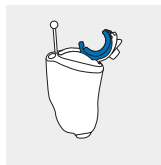
3. Označenie ľavého a pravého načúvacieho prístroja 12
4. Zapnutie/vypnutie 13
5. Batérie 14
6. Nasadenie načúvacieho prístroja (všetky modely) 16
7. Vybratie načúvacieho prístroja 17
8. Tlačidlo 19
9. Regulátor hlasitosti 20
10. Nastavenie prístroja Virto P-Titanium alebo Virto P-10
NW O pomocou ovládača Phonak MiniControl 21
11. Prehľad konektivity prístroja Virto P-312 23
12. Úvodné spárovanie prístroja Virto P-312 24
13. Telefonické hovory s prístrojom Virto P-312 27
14. Letový režim prístroja Virto P-312 31
15. Pripojte sa k našej komunite! 33

Ďalšie informácie

| | |
|--|----|
| 16. Starostlivosť a údržba | 34 |
| 17. Prevádzkové podmienky a podmienky pre prepravu a skladovanie | 36 |
| 18. Servis a záruka | 38 |
| 19. Informácie o zhode | 40 |
| 20. Informácie o symboloch a ich popis | 46 |
| 21. Riešenie problémov | 52 |
| 22. Dôležité bezpečnostné informácie | 54 |

1. Stručný návod na použitie

Označenie ľavého a pravého načúvacieho prístroja



Ľavý

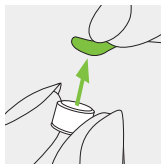


Pravý

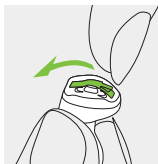
Modrá značka označuje ľavý načúvací prístroj.

Červená značka označuje pravý načúvací prístroj.

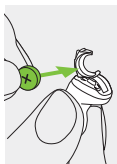
Výmena batérií



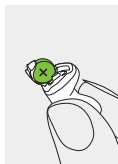
1. Odstráňte nálepku z novej batérie a počkajte dve minúty.



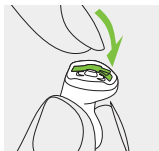
2. Otvorte priehradku pre batériu.



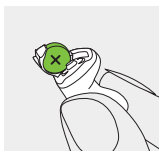
3. Vložte batériu do priehradky pre batériu tak, aby symbol „+“ smeroval nahor.



Zapnutie/vypnutie

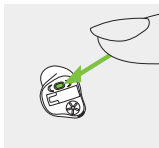


Zapnúť



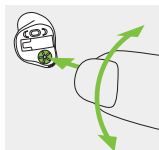
Vypnúť

Tlačidlo



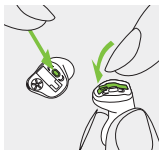
Len modely s touto možnosťou:
Tlačidlo na načúvacom prístroji môže
plniť rôzne funkcie.

Regulátor hlasitosti



Len modely s touto možnosťou:
Ak chcete zvýšiť hlasitosť, otočte regulátor
hlasitosti dopredu. Ak chcete znížiť hlasitosť,
regulátor hlasitosti otočte smerom dozadu.

Letový režim prístroja Virto P-312



Ak chcete prístroj prepnúť do letového
režimu, stlačte tlačidlo na 7 sekúnd pri
zatváraní priehradky pre batériu. Ak chcete
ukončiť letový režim, jednoducho otvorte
a znovu zatvorte priehradku pre batériu.

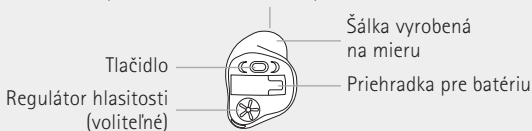
2. Popis načúvacieho prístroja

Nasledujúce obrázky znázorňujú modely opísané v tomto návode na použitie. Vami používaný model rozpoznáte:

- prečítaním si časti „Informácie o načúvacom prístroji“ na strane 5,
- porovnaním svojho načúvacieho prístroja s nasledujúcimi znázornenými modelmi. Všimnite si pritom, aký má načúvací prístroj tvar a či obsahuje regulátor hlasitosti.

Virto P-312

Výstup zvuku/systém ochrany pred ušným mazom



Virto P-312 NW O

Výstup zvuku/systém ochrany pred ušným mazom



Virto P-Titanium a Virto P-10 NW O

Výstup zvuku/systém ochrany pred ušným mazom



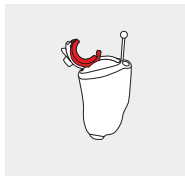
3. Označenie ľavého a pravého načúvacieho prístroja

Ľavý a pravý načúvací prístroj sú označené červenou, resp. modrou značkou. Farebná značka sa nachádza na priehradke pre batériu, na šálke (text je vytlačený červenou alebo modrou farbou), prípadne je šálka červenej alebo modrej farby.

Modrá značka označuje **ľavý** načúvací prístroj.



Červená značka označuje **pravý** načúvací prístroj.

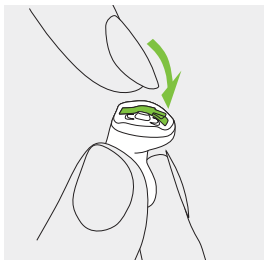


4. Zapnutie/vypnutie

Priehradka pre batériu slúži zároveň aj ako vypínač.

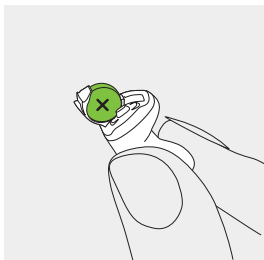
1.

Zatvorená priehradka pre batériu =
načúvací prístroj je **zapnutý**.



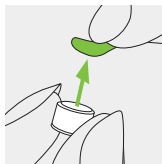
2.

Otvorená priehradka pre batériu =
načúvací prístroj je **vypnutý**.

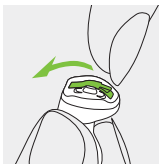


① Pri zapnutí načúvacieho prístroja môžete počuť úvodnú melódiu.

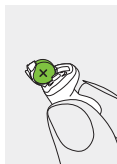
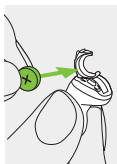
5. Batérie



1.
Odstráňte nálepku z novej batérie a počkajte dve minúty.




2.
Otvorte priehradku pre batériu.



3.
Vložte batériu do priehradky pre batériu tak, aby symbol „+“ smeroval nahor.

❗ Ak máte problém zatvoriť priehradku pre batériu, skontrolujte, či je batéria správne vložená a symbol „+“ otočený smerom nahor. Ak nie je batéria vložená správne, načúvací prístroj nebude fungovať a priehradka pre batériu sa môže poškodiť.

 Nízky výkon: Keď je batéria takmer vybitá, začujete dve pípnutia. Na výmenu batérie máte zvyčajne do 30 minút, avšak tento čas sa môže líšiť a v skutočnosti môže byť podstatne kratší. Odporúčame, aby ste mali vždy poruke náhradnú batériu.

Náhradná batéria

Tento načúvací prístroj vyžaduje na prevádzku zinkovo-vzduchové batérie. Správnu veľkosť batérií (312 alebo 10) určíte:

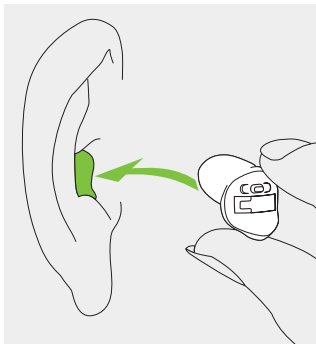
- prečítaním si časti „Informácie o načúvacom prístroji“ na strane 5,
- skontrolovaním značky na vnútornej strane priehradky pre batériu,
- prečítaním si nasledujúcej tabuľky.

| Model | Veľkosť zinkovo-vzduchových batérií | Farebné označenie na balení | Kód IEC | Kód ANSI |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------------|---------|----------|
| Phonak Virto | | | | |
| P-312 | 312 | hnedé | PR41 | 7002ZD |
| P-312 NW 0 | 312 | hnedé | PR41 | 7002ZD |
| P-Titanium | 10 | žlté | PR70 | 7005ZD |
| P-10 NW 0 | 10 | žlté | PR70 | 7005ZD |

① Dbajte na to, aby ste vo svojom načúvacom prístroji vždy používali správny typ batérie (zinkovo-vzduchová). Prečítajte si aj ďalšie informácie o bezpečnosti výrobku uvedené v kapitole 21.2.

6. Nasadenie načúvacieho prístroja (všetky modely)

1. Priložte si načúvací prístroj k uchu a zvukovodnú časť si vložte do zvukovodu.

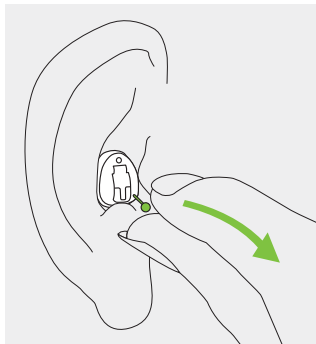


7. Vybratie načúvacieho prístroja

7.1 Vybratie načúvacieho prístroja s rúčkou na vybratie

1.

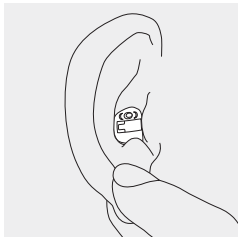
Uchopte rúčku na vybratie načúvacieho prístroja a opatrne ťahajte načúvací prístroj smerom nahor a von z ucha.



7.2 Vybratie načúvacieho prístroja bez rúčky na vybratie

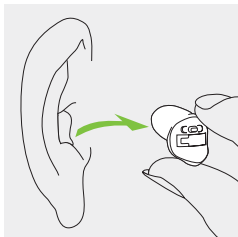
1.

Dajte palec za ušný lalôčik a ucho jemne potlačte dohora, aby ste vytlačili načúvací prístroj zo zvukovodu. Vytiahnutie uľahčíte, keď budete čelustami robiť žuvacie pohyby.



2.

Uchopte vyčnievajúci načúvací prístroj a vyberte ho.



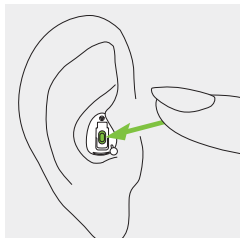
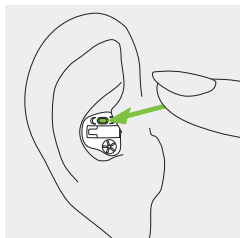
8. Tlačidlo

Len modely s touto možnosťou:

Tlačidlo na načúvacom prístroji môže plniť rôzne funkcie alebo nemusí byť aktívne. To závisí od naprogramovania vášho načúvacieho prístroja, ktoré je opísané v samostatných „Pokynoch na použitie načúvacieho prístroja“. Jeho výtláčok vám poskytne váš poskytovateľ načúvacích prístrojov.

Virto P-312:

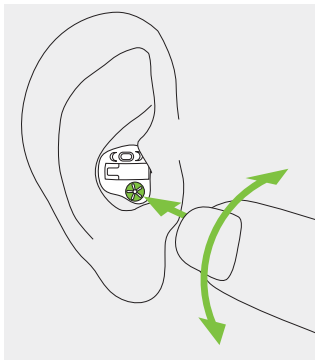
Ak je váš načúvací prístroj spárovaný s telefónom s aktivovanou funkciou Bluetooth®, krátkym stlačením tlačidla prijmete prichádzajúci hovor a dlhým stlačením ho zamietnete – pozrite si kapitolu 13.



9. Regulátor hlasitosti

Len modely s touto možnosťou:

Ak chcete zvýšiť hlasitosť, regulátorom hlasitosti otočte smerom dopredu (k nosu). Ak chcete znížiť hlasitosť, regulátorom hlasitosti otočte smerom dozadu (k zadnej strane hlavy). Váš poskytovateľ načúvacích prístrojov môže regulátor hlasitosti deaktivovať.



10. Nastavenie prístroja Virto P-Titanium alebo Virto P-10 NW O pomocou ovládača Phonak MiniControl

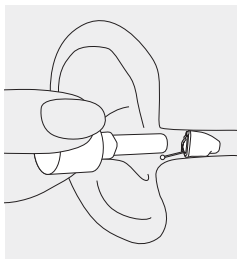
Ovládač MiniControl obsahuje magnet, ktorý funguje ako diaľkové ovládanie na zmenu nastavení modelu Virto P-Titanium alebo Virto P-10 NW O.

Váš model Virto P-Titanium alebo Virto P-10 NW O v spojení s ovládačom MiniControl môže plniť rôzne funkcie alebo nemusí byť aktívny. To závisí od vašich osobných nastavení, ktoré sú opísané v samostatných „Pokynoch na použitie načúvacieho prístroja“. Požiadajte svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov o jeho výtlačok.

Ak chcete použiť ovládač MiniControl, odskrutkujte magnet z puzdra pripojiteľného na kľúčenkú a podržte ho vo vnútri zvukovodu bez toho, aby ste sa dotkli načúvacieho prístroja.



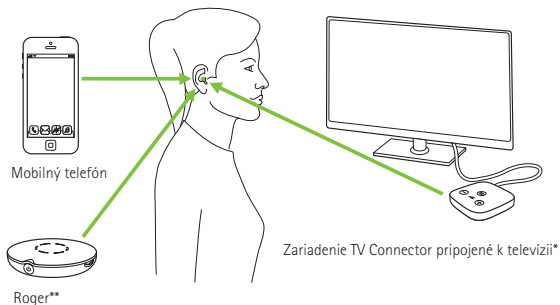
Keď je načúvací prístroj zapnutý, podržte magnet vo vnútri zvukovodu bez dotknutia sa načúvacieho prístroja. Hneď ako je na modeli Virto P-Titanium alebo Virto P-10 NW O spustený želaný program alebo je nastavená ideálna hlasitosť, vyberte magnet.



- ① Ak používate lekárske prístroje ako kardiostimulátor alebo zariadenie ICD (implantovateľný kardio-defibrilátor), prečítajte si príslušný návod na použitie, aby ste si ujasnili možný vplyv magnetických polí na váš lekársky prístroj.
- ① Nekladte ovládač MiniControl (otvorený ani zatvorený) do náprsného vrečka. Medzi ovládačom MiniControl a lekárskeym prístrojom udržiajte vzdialenosť minimálne 15 cm.

11. Prehľad konektivity prístroja Virto P-312

Nasledujúci obrázok znázorňuje možnosti pripojenia dostupné pre váš načúvací prístroj.



*Zariadenie TV Connector možno pripojiť k akémukolvek zdroju zvuku, napríklad k televízii, počítaču alebo Hi-Fi systému.

**K vášmu načúvaciemu prístroju sa dajú pripojiť aj bezdrôtové mikrofóny Roger.

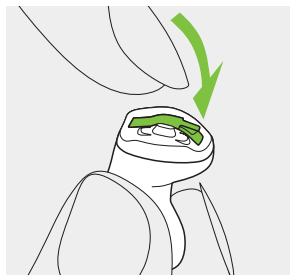
12. Úvodné spárovanie prístroja Virto P-312

12.1 Úvodné spárovanie so zariadením s aktivovanou funkciou Bluetooth®

- ① Spárovanie stačí vykonať iba raz s každým zariadením s bezdrôtovou technológiou Bluetooth. Po úvodnom spárovaní sa vaše načúvacie prístroje k zariadeniu pripoja automaticky. Môže to trvať až 2 minúty.

1.
V zariadení (napríklad v telefóne) skontrolujte, či je zapnutá bezdrôtová technológia Bluetooth, a vyhľadajte zariadenia s Bluetooth v ponuke nastavenia pripojenia.

2.
Zapnite oba načúvacie prístroje. Teraz máte 3 minúty na spárovanie načúvacích prístrojov so zariadením.



3.

Vyberte načúvací prístroj v zozname zariadení s aktivovanou funkciou Bluetooth. Tým sa spárujú oba načúvacie prístroje súčasne. Úspešné spárovanie bude signalizované pípnutím.

① Ďalšie informácie a pokyny na párovanie pre bezdrôtovú technológiu Bluetooth špecifické pre najpopulárnejších výrobcov telefónov nájdete na internetovej stránke: <https://www.phonak.com/com/en/support.html>.

12.2 Pripojenie k zariadeniu

Po spárovaní sa načúvacie prístroje po zapnutí znovu automaticky pripoja k zariadeniu.

- ① Spojenie bude trvať, kým budú zariadenia zapnuté a v dosahu.
- ① Váš načúvaci prístroj môže byť pripojený k maximálne dvom zariadeniam a spárovaný s maximálne ôsmimi zariadeniami.

13. Telefonické hovory s prístrojom Virto P-312

Vaše načúvacie prístroje umožňujú priamu komunikáciu s telefónmi s aktivovanou funkciou Bluetooth®. Po spárovaní a pripojení k vášmu telefónu budete počuť hlas volajúceho priamo v načúvacích prístrojoch. Váš načúvací prístroj sníma váš hlas svojimi vlastnými mikrofónmi.



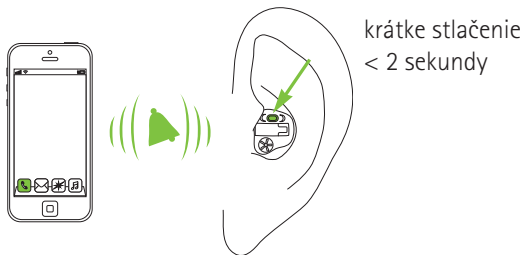
13.1 Telefonovanie

Zadajte telefónne číslo a stlačte tlačidlo vytáčania.
V načúvacích prístrojoch budete počuť vyzváňací tón.
Váš načúvací prístroj sníma váš hlas svojimi vlastnými mikrofónmi.

13.2 Prijatie hovoru

Pri prijímaní hovoru sa v načúvacích prístrojoch ozve upozornenie na hovor.

Hovor môžete prijať krátkym stlačením tlačidla na načúvacom prístroji (menej ako 2 sekundy) alebo priamo na svojom telefóne.



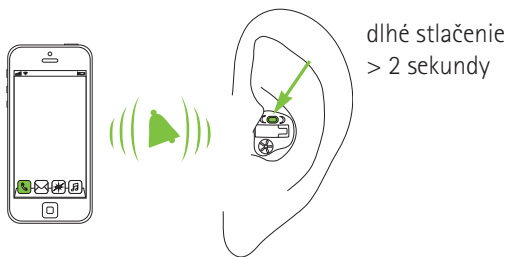
13.3 Ukončenie hovoru

Hovor môžete ukončiť dlhým stlačením tlačidla na načúvacom prístroji (dlhšie ako 2 sekundy) alebo priamo na svojom telefóne.



13.4 Odmietnutie hovoru

Prichádzajúci hovor môžete odmietnuť dlhým stlačením tlačidla na načúvacom prístroji (dlhšie ako 2 sekundy) alebo priamo na svojom telefóne.



14. Letový režim prístroja Virto P-312

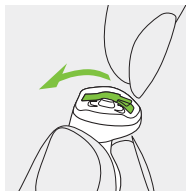
Vaše načúvacie prístroje fungujú vo frekvenčnom rozsahu 2,4 GHz – 2,48 GHz. Počas letu niektoré letecké spoločnosti vyžadujú, aby boli zariadenia prepnuté do letového režimu. Zapnutie letového režimu nepreruší normálne fungovanie načúvacieho prístroja, vypne sa iba pripojenie Bluetooth.

14.1 Zapnutie letového režimu

Vypnutie bezdrôtovej funkcie a zapnutie letového režimu na každom načúvacom prístroji:

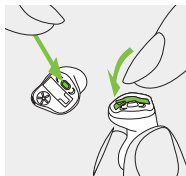
1.

Otvorte priehradku pre batériu.



2.

Podržte stlačené tlačidlo na načúvacom prístroji na 7 sekúnd pri zatváraní priehradky pre batériu.



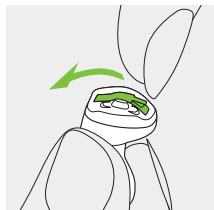
V letovom režime sa váš načúvací prístroj nemôže priamo pripojiť k telefónu.

14.2 Vypnutie letového režimu

Zapnutie bezdrôtovej funkcie a vypnutie letového režimu na každom načúvacom prístroji:

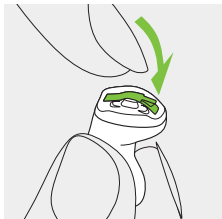
1.

Otvorte priehradku pre batériu.



2.

Znovu zatvorte priehradku pre batériu.



15. Pripojte sa k našej komunite!

Na stránke HearingLikeMe.com nájdete informácie:

- **Život s poruchou sluchu**

Rad zaujímavých článkov o tom, ako žiť s poruchou sluchu.

- **Fórum**

Fórum, kde sa môžete stretnúť a spojiť sa s rastúcim počtom ľudí, ktorí čelia rovnakým výzvam.

- **Blog**

Blog, ktorý informuje o najnovších správach týkajúcich sa sluchu.

HearingLikeMe
.com

16. Starostlivosť a údržba

Dôsledná a pravidelná údržba načúvacieho prístroja prispieva k jeho vynikajúcej výkonnosti a dlhej životnosti. Z dôvodu zaistenia dlhej použiteľnosti spoločnosť Sonova AG poskytuje servisné obdobie minimálne päť rokov od skončenia výroby príslušného načúvacieho prístroja.

Dodržiavajte pritom nasledujúce pokyny. Ďalšie informácie týkajúce sa bezpečnosti výrobku sú uvedené v kapitole 21.2.

Všeobecné informácie

Pred použitím laku na vlasy alebo kozmetických prípravkov je potrebné vybrať načúvací prístroj z ucha, pretože takéto výrobky ho môžu poškodiť.

Denne

Veľmi odporúčame denné čistenie a používanie vysušacieho systému. Produktový rad C&C značky Phonak predstavuje kompletnú súpravu čistiacich výrobkov. Poskytovateľ načúvacích prístrojov vám rád poradí. Na čistenie načúvacích prístrojov nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky určené pre domácnosť (prací prášok, mydlo atď.).

Ak má načúvací prístroj slabú výkonnosť alebo nefunguje, vyčistite alebo vymeňte filter/systém ochrany pred ušným mazom. Ak načúvací prístroj po správnom vyčistení alebo výmene filtra/systému ochrany pred ušným mazom a vložení nových batérií nefunguje, požiadajte o radu svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov.

Týždenne

Podrobnejšie pokyny týkajúce sa údržby alebo pokyny na dôkladnejšie vyčistenie vám poskytne váš poskytovateľ načúvacích prístrojov.

17. Prevádzkové podmienky a podmienky pre prepravu a skladovanie

Tento výrobok je navrhnutý tak, aby bez problémov a obmedzení fungoval pri použití na účely, na ktoré je určený, ak v tomto návode na použitie nie je uvedené inak.

Uistite sa, že vaše načúvacie prístroje sa používajú, prepravujú a skladujú pri nasledujúcich podmienkach:

| | Použitie | Preprava | Skladovanie |
|--------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Teplota | 0 °C až +40 °C | -20 °C až +60 °C | -20 °C až +60 °C |
| Vlhkosť | 0 % až 85 % (nekondenzujúca) | 0 % až 70 % (nekondenzujúca) | 0 % až 70 % (nekondenzujúca) |
| Atmosférický tlak | 500 až 1 060 hPa | 500 až 1 060 hPa | 500 až 1 060 hPa |

Načúvacie prístroje Phonak Virto P-Titanium a Phonak Virto P-10 NW O disponujú normovanou ochranou krytia IP68. To znamená, že sú odolné proti vode a prachu a navrhnuté tak, aby vydržali každodenné používanie. Môže sa nosiť v daždi, ale nesmie sa úplne ponoriť do vody alebo používať počas sprchovania, plávania alebo iných činností vo vode. Tieto načúvacie prístroje sa nikdy nesmú vystaviť chlóranej vode, mydlu, slanej vode alebo iným tekutinám s obsahom chemikálií.

18. Servis a záruka

Platnosť záruky

Na výrobok je poskytovaná záručná doba v súlade s platným občianskym zákonníkom SR, ktorý vstupuje v platnosť v deň nákupu.

Medzinárodná garancia

Spoločnosť Sonova AG poskytuje jednoročnú obmedzenú medzinárodnú garanciu, ktorá začína platiť odo dňa zakúpenia. Táto obmedzená garancia sa vzťahuje na výrobné chyby a chyby materiálu na samotnom načúvacom prístroji, nie však na príslušenstvo, ako sú batérie, filtre, hadičky, tvarovky, externé reproduktory. Garanciu je možné si uplatniť až po predložení dokladu o zakúpení tovaru.

Medzinárodná garancia nemá žiadny vplyv na zákonné práva, ktoré môžete mať na základe príslušnej miestnej legislatívy týkajúcej sa predaja spotrebného tovaru.

Obmedzenie záruky

Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo starostlivosťou, vystavením chemikáliám alebo nadmerným namáhaním. Záruka stráca platnosť pri škodách spôsobených tretími stranami alebo neautorizovaným servisom. Ďalej sa záruka nevzťahuje na príslušenstvo, ako sú batérie, filtre, hadičky, koncovky, alebo externé reproduktory, ktoré podliehajú opotrebovaniu spôsobené obvyklým používaním. Táto záruka sa nevzťahuje na servisné zásahy prevedené poskytovateľom načúvacích prístrojov v jeho prevádzke.

Sériové číslo
(ľavá strana):

Poskytovateľ audio-protetických
zdravotníckych pomôcok
(pečiatka/podpis):

Sériové číslo
(pravá strana):

Dátum zakúpenia:

19. Informácie o zhode

Európa:

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Sonova AG týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky smernice (EÚ) č. 2017/745 o zdravotníckych pomôckach, ako aj smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je možné získať od výrobcu alebo od miestneho zástupcu značky Phonak, ktorého adresa je uvedená na internetovej stránke www.phonak.com/com/en/certificates.

Austrália/Nový Zéland:



R-NZ

Označuje súlad zariadenia s platnými regulačnými ustanoveniami na riadenie rádiového spektra (RSM) a ustanoveniami austrálskeho úradu pre komunikácie a médiá (ACMA) na legálny predaj na Novom Zélande a v Austrálii.

Označenie zhody R-NZ je určené pre rádiové produkty dodávané na trh Nového Zélandu v rámci úrovne zhody A1.

Modely s bezdrôtovou technológiou uvedené na strane 2 sú certifikované podľa:

Phonak Virto P-312, modely M/P/SP/UP

USA

FCC ID: KWC-VTP

Kanada

IC: 2262A-VTP

Poznámka 1:

Toto zariadenie vyhovuje časti 15 pravidiel FCC a RSS-210 kanadského federálneho ministerstva priemyslu (Industry Canada). Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- 1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- 2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

Poznámka 2:

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Sonova AG, môžu mať za následok zrušenie oprávnenia FCC na prevádzku tohto zariadenia.

Poznámka 3:

Toto zariadenie bolo testované a vyhovelo obmedzeniam pre digitálne zariadenia triedy B podľa časti 15 pravidiel FCC a ICES-003 kanadského federálneho ministerstva pre priemysel.

Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu proti škodlivému rušeniu pri inštalácii v obytných oblastiach. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať vysokofrekvenčnú energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže

spôsobiť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Neexistuje však žiadna záruka, že sa takéto rušenie nevyskytne pri konkrétnej inštalácii. Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie prijmu rozhlasu alebo televízie, čo sa dá overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, odporúčame používateľovi, aby sa pokúsil toto rušenie odstrániť jedným alebo viacerými z týchto opatrení:

- Presmerujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a reproduktorom.
- Pripojte zariadenie k zásuvke v okruhu inom ako tom, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného rozhlasového alebo televízneho technika.

Technická špecifikácia bezdrôtovej komunikácie vášho načúvacieho prístroja

| | |
|------------------------|-------------------------------|
| Typ antény | Rezonančná slučková anténa |
| Prevádzková frekvencia | 2,4 GHz – 2,48 GHz |
| Modulácia | GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK |
| Vyžiarený výkon | < 1 mW |
| Bluetooth® | |
| Rozsah | ~1 m |
| Bluetooth | 4.2 Duálny režim |
| Podporované profily | HFP (profil Hands-Free), A2DP |

Súlad s emisnými normami a normami týkajúcimi sa odolnosti

| | |
|--------------|------------------------------|
| Emisné normy | EN 60601-1-2:2015+A1:2021 |
| | IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 |
| | EN 55011:2016/A2:2021 |
| | CISPR11:2015+A1:2016+A2:2019 |
| | CISPR32 |
| | CISPR32:2015+A1:2019 |
| | ISO 7637-2:2011 |
| | CISPR25:2016 |

| | |
|----------------------------------|----------------------------|
| Normy týkajúce sa odolnosti | EN 60601-1-2:2015+A1:2021 |
| | IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 |
| | EN 61000-4-2:2009 |
| | IEC 61000-4-2:2008 |
| | EN IEC 61000-4-3:2020 |
| | IEC 61000-4-3:2020 |
| | EN 61000-4-4:2012 |
| | IEC 61000-4-4:2012 |
| | EN 61000-4-5:2014+A1:2017 |
| | IEC 61000-4-5:2014+A1:2017 |
| | EN 61000-4-6:2014 |
| | IEC 61000-4-6:2013 |
| | EN 61000-4-8:2010 |
| | IEC 61000-4-8:2009 |
| | EN 61000-4-11:2004+A1:2017 |
| | IEC 61000-4-11:2020 |
| IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020 | |
| ISO 7637-2:2011 | |

20. Informácie o symboloch a ich popis



Spoločnosť Sonova AG symbolom CE potvrdzuje, že tento výrobok vrátane príslušenstva spĺňa požiadavky smernice 2017/745 o zdravotníckych pomôckach, ako aj smernice 2014/53/EÚ o rádiových zariadeniach. Čísla za symbolom CE zodpovedajú kódu certifikovaných inštitúcií, s ktorými prebehli rozhovory týkajúce sa vyššie uvedeného nariadenia a smernice.



Tento symbol označuje, že výrobky opísané v tomto návode spĺňajú požiadavky pre aplikovanú časť typu B podľa normy EN 60601-1. Povrch načúvacieho prístroja je špecifikovaný ako aplikovaná časť typu B.



Udáva výrobcu zdravotníckej pomôcky, ako je definované v európskej smernici 2017/745 o zdravotníckych pomôckach.



Udáva dátum výroby zdravotníckej pomôcky.



Udáva autorizovaného zástupcu v rámci Európskeho spoločenstva. Zástupca pre ES je tiež dovozca do Európskej únie.



Tento symbol označuje, že je dôležité, aby si používateľ prečítal a zohľadnil príslušné informácie uvedené v týchto návodoch na použitie.



Tento symbol označuje, že je dôležité, aby používateľ venoval pozornosť príslušným výstražným upozorneniam v týchto návodoch na použitie.



Tento symbol znamená, že používateľ musí venovať pozornosť relevantným varovaniám súvisiacim s batériami, ktoré sú uvedené v týchto návodoch na použitie.



Dôležité informácie pre manipuláciu a bezpečnosť výrobku.



Tento symbol označuje, že elektromagnetická interferencia zo zariadenia je nižšia než limity, ktoré schválila Federálna komisia USA pre komunikáciu.



Označuje súlad zariadenia s platnými regulačnými ustanoveniami na riadenie rádiového spektra (RSM) a ustanoveniami austrálskeho úradu pre komunikácie a médiá (ACMA) na legálny predaj na Novom Zélande a v Austrálii.



Slovné označenie Bluetooth® a logá sú registrované obchodné známky vo vlastníctve spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto označení spoločnosťou Sonova AG je licencované. Iné ochranné známky a obchodné názvy patria príslušným vlastníkom.

Segurança



Identifikačné označenie zhody udáva, že pomôcka je v súlade s brazílskymi požiadavkami na hodnotenie zhody pre zariadenia používané v systéme dohľadu na zdravím. OCP udáva certifikačný orgán.



Japonská značka pre certifikované rádiové zariadenie.



Udáva sériové číslo výrobcu, aby bolo možné identifikovať konkrétnu zdravotnícku pomôcku.



Udáva sériové číslo výrobcu, aby bolo možné identifikovať konkrétnu zdravotnícku pomôcku.



Udáva, že toto zariadenie je zdravotnícka pomôcka.



Tento symbol označuje, že je dôležité, aby si používateľ prečítal a zohľadnil príslušné informácie uvedené v tomto návode na použitie.

IP68

Stupeň ochrany krytom. Klasifikácia IP68 udáva, že načúvacie zariadenie je odolné proti vode a prachu. Vyržal trvalé ponorenie v 1 metri vody na 60 minút a 8 hodín v prachovej komore podľa normy IEC60529.



Teplota počas prepravy a skladovania:
-20 až +60 °C.



Vlhkosť počas skladovania a prepravy: 0 % až 70 %, ak sa nepoužíva. Pozrite si pokyny na vysušenie načúvacieho prístroja po použití v kapitole 22.2.



Atmosférický tlak počas prepravy a skladovania:
500 hPa až 1 060 hPa.



Počas prepravy udržiavajte v suchu.



Symbol s preškrtnutým odpadkovým košom vás upozorňuje na to, že tento načúvací prístroj, ako aj nabíjačka, sa nesmú vyhodiť do bežného domového odpadu. Staré alebo nepoužívané načúvacie prístroje a nabíjačku zlikvidujte na miestach určených na likvidáciu elektronického odpadu alebo načúvací prístroj a nabíjačku odovzdajte na likvidáciu svojmu poskytovateľovi načúvacích prístrojov. Správna likvidácia chráni životné prostredie a zdravie.

21. Riešenie problémov

Problém

Načúvací prístroj nefunguje

Načúvací prístroj písa

Hlasitosť načúvacieho prístroja je príliš vysoká

Zvuk z načúvacieho prístroja nie je dosť hlasný alebo je skreslený

Načúvací prístroj dvakrát pípne

Načúvací prístroj sa zapne a vypne (prerušovane)

Funkcia telefonického hovoru nefunguje (iba model Virto P-312)

Príčiny

Vybitá batéria

Upchatý výstup zvuku

Nesprávne vložená batéria

Načúvací prístroj je vypnutý

Načúvací prístroj nie je správne vložený

Ušný maz vo zvukovode

Príliš vysoká hlasitosť

Takmer vybitá batéria

Upchatý výstup zvuku

Príliš nízka hlasitosť

Došlo k zmene stavu sluchu

Indikácia takmer vybitej batérie

Vlhkosť na batérii alebo načúvacom prístroji

Načúvací prístroj je v letovom režime

Načúvací prístroj nie je spárovaný s telefónom

i Ak problém pretrváva, požiadajte o pomoc svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov.

Potrebný postup

Vymeňte batériu (kapitola 5)

Vyčistite výstup zvuku

Vložte správne batériu (kapitola 5)

Zapnite načúvací prístroj úplným zatvorením priehradky batérie (kapitola 4)

Vložte správne načúvací prístroj (kapitola 6)

Obráťte sa na svojho ušného/všeobecného lekára alebo poskytovateľa načúvacích prístrojov

Ak je dostupný regulátor hlasitosti, znížte hlasitosť (kapitoly 8 a 9)

Vymeňte batériu (kapitola 5)

Vyčistite výstup zvuku

Ak je dostupný regulátor hlasitosti, zvýšte hlasitosť (kapitoly 8 a 9)

Obráťte sa na svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov

V priebehu nasledujúcich 30 minút vymeňte batériu (kapitola 5)

Batériu a načúvací prístroj utrite suchou tkaninou

Otvorte a zatvorte priehradku pre batériu (kapitola 14.2)

Spárujte ho s telefónom (kapitola 12)

22. Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím načúvacieho prístroja si prečítajte informácie a informácie o obmedzení používania na nasledujúcich stranách.

Načúvací prístroj neobnoví normálny sluch a nezabráni poruche sluchu, ktorá vznikla v dôsledku organického stavu, ani nezlepší stav pacienta. Občasné používanie načúvacieho prístroja neumožní používateľovi využiť všetky jeho výhody. Používanie načúvacieho prístroja predstavuje iba časť liečby sluchu a môže byť potrebné doplniť ho o sluchový tréning a výučbu čítania z pier.

Načúvacie prístroje sú vhodné pre domáce zdravotnícke prostredie a z dôvodu ich prenosnosti sa môže stať, že sa budú používať v prostredí profesionálneho zdravotníckeho zariadenia, napríklad v lekárskejších ambulanciách, zubných ambulanciách a pod.

Spätná väzba, nedostatočná kvalita zvuku, príliš hlasné alebo príliš jemné zvuky, nevhodné nastavenie alebo problémy pri žutí alebo prehítaní je možné odstrániť počas procesu jemného doladenia pri nastavovaní vašim poskytovateľom načúvacích prístrojov.

Akýkoľvek vážny incident v súvislosti s načúvacím prístrojom je nutné nahlásiť zástupcovi výrobcu a kompetentnému orgánu v krajine pobytu. Vážny incident je popísaný ako akýkoľvek incident, ktorý priamo alebo nepriamo viedol, mohol viesť alebo môže viesť k nasledovnému:

- smrť pacienta, používateľa alebo inej osoby,
- dočasné alebo trvalé vážne zhoršenie zdravotného stavu pacienta, používateľa alebo inej osoby,
- vážne ohrozenie zdravia verejnosti.

Ak chcete ohlásiť neočakávanú operáciu alebo udalosť, kontaktujte výrobcu alebo jeho zástupcu.

Určené použitie:

Tento načúvací prístroj slúži na zosilnenie zvuku a jeho prenos do uší osôb so zhoršeným sluchom, ktoré vďaka tomu môžu lepšie počuť.

Softvérová funkcia Ekvalizácia tinnitu (Phonak Tinnitus Balance) je určená na používanie pre ľudí s tinnitom, ktorí tiež vyžadujú zosilnenie zvuku. Poskytuje dodatočnú stimuláciu šumu, ktorá môže pomôcť rozptýliť pozornosť užívateľa od jeho tinnitu.

Určená populácia pacientov:

Táto pomôcka je určená pre pacientov s jednostrannou a obojstrannou, miernou až hlbokou stratou sluchu od 18 rokov veku. Softvérová funkcia pre tinnitus je určená pre pacientov s chronickým tinnitom od 18 rokov veku.

Určený používateľ:

Určené pre ľudí s poruchou sluchu, ktorí používajú načúvací prístroj, a ich ošetrovateľov. Poskytovateľ načúvacích prístrojov je zodpovedný za nastavenie načúvacieho prístroja.

Indikácie:

Všeobecné klinické indikácie pre použitie načúvacích prístrojov a softvérovej funkcie pre tinnitus sú:

- Porucha sluchu
- Jednostranná alebo obojstranná
- Prevodná, percepčná alebo zmiešaná
- Mierna až hlboká
- Prítomnosť chronického tinnitu (platí len pre pomôcky so softvérovou funkciou pre tinnitus)

Kontraindikácie:

Všeobecné klinické kontraindikácie pre použitie načúvacích prístrojov a softvérovej funkcie pre tinnitus sú:

- Porucha sluchu nie je v rozsahu nastavenia načúvacieho prístroja (t. j. zosilnenie, reakcia na frekvenciu)
- Akútny tinnitus
- Deformácia ucha (t. j. uzatvorený zvukovod)
- Neurálna porucha sluchu

Primárne kritériá pre odoslanie pacienta na posúdenie a/alebo liečbu k lekárovi alebo inému špecialistovi sú:

- Viditeľná vrodená deformácia ucha alebo deformácia ucha po úraze.
- Prechádzajúca aktívna drenáž ucha za posledných 90 dní.
- Anamnéza náhlej alebo rýchlej progresie poruchy sluchu v jednom alebo oboch ušiach počas predchádzajúcich 90 dní.
- Akútny alebo chronický závrat.
- Audiometrický rozdiel vedenia vzduch-kosť rovný alebo väčší ako 15 dB pri frekvencii 500 Hz, 1 000 Hz a 2 000 Hz.
- Viditeľný dôkaz veľkého množstva ušného mazu alebo cudzie teleso vo zvukovode.
- Bolesť alebo nepríjemný pocit v uchu.
- Abnormálny vzhľad bubienka a zvukovodu, ako napríklad:
 - Zápal vonkajšieho zvukovodu.
 - Prepichnutý bubienok.
 - Ostatné abnormality, pri ktorých sú poskytovatelia načúvacích prístrojov názoru, že sú zdravotne znepokojivé.

Poskytovateľ načúvacích prístrojov sa môže rozhodnúť, že odporúčenie nie je vhodné alebo nie je v najlepšom záujme pacienta v týchto prípadoch:

- Ak existuje dostatok dôkazov o tom, že problém dôkladne vyšetril zdravotnícky odborník a že pacient dostal všetku dostupnú liečbu.
- Zdravotný problém sa od predchádzajúceho vyšetrenia a/alebo liečby výrazne nezhoršil ani nezmenil.
- Ak sa pacient informovane a kompetentne rozhodol, že nedá na odporúčenie poradiť sa so zdravotníckym odborníkom, môžu sa odporučiť vhodné načúvacie prístroje, pri ktorých je potrebné zohľadniť nasledovné:
 - Odporúčenie nebude mať negatívny vplyv na zdravie alebo všeobecný pocit zdravia pacienta.
 - Záznamy potvrdzujú, že sa zohľadnil najlepší záujem pacienta. Ak to zákon vyžaduje, pacient podpísal vyhlásenie o vzdaní sa zodpovednosti a potvrdil, že odporúčenie neprijal a že poskytuje svoj informovaný súhlas.

Klinické výhody:

Načúvací prístroj: zlepšenie porozumenia reči.


Softvérová funkcia pre tinnitus: poskytuje doplnkovú stimuláciu šumu, ktorá môže pomôcť rozptýliť pozornosť používateľa od jeho tinnitu.


Vedľajšie účinky:


Fyziologické vedľajšie účinky načúvacích prístrojov ako tinnitus, závraty, tvorba mazu, príliš veľký tlak, potenie alebo vlhkosť, pľuzgier, svrbenie a/alebo vyrážky, pocit upchatia alebo plnosti a ich dôsledky ako bolesť hlavy a/alebo bolesť ucha, dokáže váš poskytovateľ načúvacích prístrojov odstrániť alebo zmierniť.


Konvenčné načúvacie prístroje môžu vystaviť pacientov vyšším hladinám zvuku, čo môže mať za následok posunutie prahových hodnôt frekvenčného rozsahu, ktorý je ovplyvnený akustickou traumou.


22.1 Upozornenia na riziká


-  Vaše načúvacie prístroje Virto P-312 fungujú vo frekvenčnom rozsahu 2,4 GHz – 2,48 GHz. Počas letu skontrolujte, či letecká spoločnosť vyžaduje, aby boli zariadenia prepnuté do letového režimu, pozrite si kapitolu 14.


-  Zmeny alebo úpravy načúvacieho prístroja, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Sonova AG, sú zakázané. Takéto zmeny môžu poškodiť ucho alebo načúvací prístroj.


-  Načúvacie prístroje nepoužívajte na miestach, kde môže dôjsť k výbuchu (bane alebo priemyselné priestory s nebezpečenstvom výbuchu, prostredia s vysokým obsahom kyslíka alebo oblasti, kde sa manipuluje s horľavými anestetikami). Táto pomôcka nie je certifikovaná podľa normy ATEX.


-  **VAROVANIE:** Batérie v zariadení sú nebezpečné a môžu spôsobiť vážne zranenia v prípade ich prehltnutia alebo vloženia do vnútra tela bez ohľadu na to, či je batéria použitá alebo nová! Uchovávajte mimo dosahu detí, osôb s kognitívnou poruchou alebo zvierat . Ak máte podozrenie, že došlo k prehltnutiu batérie alebo jej vloženiu do časti tela, okamžite sa bez čakania poraďte s lekárom!


 Ak cítite bolesť v uchu alebo za uchom, ak je ucho zapálené, ak dôjde k podráždeniu pokožky alebo rýchlejšiemu hromadeniu ušného mazu, poraďte sa so svojim poskytovateľom načúvacích prístrojov alebo lekárom.

 Titánové šálky načúvacích prístrojov na mieru a tvarovky môžu obsahovať malé množstvo akrylátov z lepidiel. Ľudia, ktorí sú citliví na tieto látky, môžu mať potenciálnu alergickú kožnú reakciu. Ak sa vyskytne takáto reakcia, okamžite prestaňte zariadenie používať a kontaktujte svojho poskytovateľa načúvacích prístrojov alebo lekára.


 Vo veľmi zriedkavých prípadoch sa pri vyberaní načúvacieho prístroja z ucha môže stať, že ceruminálna zátka zostane vo zvukovode, pokiaľ nie je pevne pripojená. V tomto nepravdepodobnom prípade, že sa tento diel zasekne vo zvukovode, dôrazne odporúčame vyhľadať pomoc lekára, ktorý ho bezpečne vyberie.


 Posluchové programy v režime smerového mikrofónu znižujú hluk z pozadia. Upozorňujeme, že výstražné signály alebo zvuky prichádzajúce zozadu, napr. autá, sú čiastočne alebo úplne stlmené.


 Tento načúvací prístroj nie je určený pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Načúvací prístroj je malé zariadenie a obsahuje drobné súčiastky. Nenechávajte deti, osoby s kognitívnou poruchou bez dohľadu s týmto načúvacím prístrojom. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc alebo nemocnicu, keďže by mohli načúvací prístroj alebo jeho časti spôsobiť udusenie.


 Nasledujúce informácie platia iba pre osoby s aktívnymi implantovanými zdravotníckymi pomôckami (napr. kardiostimulátory, defibrilátory a pod.)


- Bezdrôtové zariadenie udržiajte vo vzdialenosti minimálne 15 cm od aktívneho implantátu. Ak pociťujete akékoľvek rušenie, načúvacie prístroje s bezdrôtovou komunikáciou nepoužívajte a kontaktujte výrobcu aktívneho implantátu. Upozorňujeme, že rušenie môžu spôsobovať aj elektrické vedenia, elektrostatické výboje, detektory kovov na letiskách a pod.
- Magnety (t. j. nástroj pre manipuláciu s batériou, magnet EasyPhone atď.) udržiavajte aspoň 15 cm od aktívneho implantátu.


 Používanie iného príslušenstva, prevodníkov a káblov než tých, ktoré určil alebo dodal výrobca tohto zariadenia, môže viesť k zvýšeniu elektromagnetických emisií alebo zníženiu elektromagnetickej odolnosti tohto zariadenia a nesprávnemu fungovaniu.


 Len načúvací prístroj Virto P-312: Prenosné rádiový frekvenčné komunikačné zariadenia (vrátane periférnych zariadení ako anténové káble a externé antény) sa nesmú používať bližšie ako 30 cm od akejkoľvek časti načúvacích prístrojov vrátane káblov špecifikovaných výrobcom. V opačnom prípade sa môže zhoršiť výkon tohto zariadenia.


 Pri nosení načúvacích prístrojov v uchu sa vyhýbajte silným fyzickým nárazom do ucha. Stabilita šálok určených na nosenie v uchu je navrhnutá na normálne použitie. Silný fyzický náraz do ucha (napr. pri športe) môže spôsobiť zlomenie šálky v uchu. To môže viesť k perforácii zvukovodu alebo ušného bubienka.

-  Po mechanickom namáhaní alebo náraze do načúvacieho prístroja skontrolujte, či je šálka načúvacieho prístroja neporušená, až potom si ho vložte do ucha.

-  Nepoužívajte toto zariadenie hneď vedľa iného zariadenia alebo na inom zariadení, pretože to môže viesť k nesprávnemu fungovaniu. Ak bude takéto použitie potrebné, toto zariadenie a druhé zariadenie pozorujte, či fungujú normálne.

-  Načúvacie prístroje špeciálne naprogramované podľa konkrétnej poruchy sluchu môžu používať iba osoby, pre ktoré sú určené. Nesmú ich používať žiadne iné osoby, pretože môžu poškodiť ich sluch.

-  Pacienti s implantovanými magnetickými externe programovateľnými CSF spojovacími ventilmi môžu byť vystavení riziku neúmyselnej zmeny nastavenia ich ventilu pri vystavení silným magnetickým poliam. Reproduktor (mikrofón) načúvacích prístrojov, programovací nástroj Lyric SoundLync pre produkt Lyric a ovládač MiniControl obsahujú statické magnety. Medzi magnetmi a stranou implantovaného spojovacieho ventilu udržiavajte minimálnu vzdialenosť 5 cm.

 Väčšina používateľov načúvacích prístrojov má poruchu sluchu, pri ktorej sa neočakáva zhoršenie sluchu pri každodennom pravidelnom používaní načúvacieho prístroja. Rizikom zhoršenia sluchu po dlhom nosení môže byť ohrozená len malá skupina používateľov načúvacích prístrojov.

22.2 Informácie o bezpečnosti výrobku

- i** Načúvacie prístroje značky Phonak odolávajú vode, no nie sú vodotesné. Sú navrhnuté tak, aby vydržali pri bežných činnostiach a príležitostne môžu byť vystavené extrémnym podmienkam. Načúvací prístroj nikdy neponárajte do vody! Načúvacie prístroje Phonak nie sú navrhnuté na používanie pri dlhodobom a nepretržitom ponáraní do vody, ako napr. pri nosení počas plávania alebo kúpania. Pred takýmito činnosťami si načúvací prístroj vždy vyberte, pretože obsahuje citlivé elektronické súčiastky.

Nikdy neumývajte mikrofónové vstupy. Ak tak urobíte, môže dôjsť k strate ich špeciálnych akustických vlastností.
- i** Chráňte načúvací prístroj pred nadmerným teplom – nikdy ho nenechávajte v blízkosti okna ani v aute. Na vysušenie načúvacieho prístroja nikdy nepoužívajte mikrovlnnú rúru ani iné ohrevné zariadenia. O vhodných spôsoboch vysušania sa poraďte s vaším poskytovateľom načúvacích prístrojov.
- i** Keď načúvací prístroj nepoužívate, nechajte priehradku batérie otvorenú, aby sa mohla odpariť prípadná vlhkosť. Nezabudnite načúvací prístroj po každom použití úplne vysušiť. Načúvací prístroj uchovávajte na bezpečnom, suchom a čistom mieste.

- ① Dajte pozor, aby vám načúvací prístroj nespadol! Náraz na tvrdý povrch môže načúvací prístroj poškodiť.
- ① V načúvacom prístroji vždy používajte nové batérie. V prípade, že batéria vyteká, ihneď ju vymeňte za novú, aby ste predišli podráždeniu pokožky. Použité batérie môžete odovzdať svojmu poskytovateľovi načúvacích prístrojov.
- ① Napätie batérií používaných v týchto načúvacích prístrojoch nesmie prekročiť 1,5 V. Nepoužívajte striebro-zinkové ani lítium-iónové (Li-ion) nabíjateľné batérie, pretože by mohli závažne poškodiť načúvacie prístroje.
- ① Ak načúvací prístroj nepoužívate dlhšiu dobu, batériu vyberte.
- ① Špeciálne lekárske alebo zubné vyšetrenie vrátane nižšie opísaného žiarenia môže nepriaznivo ovplyvniť správnu funkčnosť načúvacích prístrojov. Pred vyšetrením si ich vyberte

a nechajte ich mimo vyšetrovacej miestnosti/vyšetrovacieho priestoru:

- Lekárske alebo zubné vyšetrenie s röntgenovým žiarením (vrátane snímania CT).
- Lekárske vyšetrenia s MRI/NMRI snímaním s vytváraním magnetických polí.
- Načúvací prístroj si nemusíte vyberať pri prechode cez bezpečnostné brány (letiská a pod.). Ak sa tam aj používa röntgenové žiarenie, jeho dávka bude taká nízka, že načúvacie prístroje neovplyvní.

i Načúvací prístroj nepoužívajte na miestach, kde sú zakázané elektronické zariadenia.

i Rúčku na vybratie načúvacieho prístroja neskrúcajte ani neprehýbajte. Opakované namáhanie rúčky na vybratie môže spôsobiť, že sa zlomí. V prípade zlomenej rúčky na vybratie sa na vytiahnutie načúvacieho prístroja zo zvukovodu môžu výnimočne použiť dvierka priehradky pre batériu.

Poskytovateľ audio-protetických zdravotníckych pomôcok

EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Nemecko



Výrobca:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Švajčiarsko
www.phonak.com

Distibútor pre Slovenskú republiku:

Artsonic s. r. o.
so sídlom Radlinského 27,
811 07 Bratislava
www.artsonic.sk
www.phonak.sk

029-1125-46/V1.00/2021-12/NLG © 2021 Sonova AG Všetky práva vyhradené

sonova
HEAR THE WORLD

